د خليل جبران

غوره خبرې

له الماني څخه پښتو ته:

ډاکتر ماخان مېرى شينوارى

خپرونکی: کتابتون.کوم
د شمشاد زهير خپرونه

برېښنا پته: smakhan1946@gmail.com

Ketabton.com

(c) ketabton.com: The Digital Library

سریزه:

دې کتاب ته خو د سریزې اړتیا نه شته. زهبهدومره چې دا کتاب له انګرېزي یا عربي ژباړل شوی دی، نو له دې امله، ې کتاب له څو ژبو وپاړل شي یو ډول نه یو ډول یې هغه خوندیونې داسې د اروالي سرهداسې څه توپیر کوي.

دا کتاب چې ما له الماني ژبې څخه را ژبال، هم کېدی شي ځنې وییونه مې هغسې موخه ور نه وي ژباړلي، خو په هرتیب پرې پوهېدل کېدی شي.

پخپله په متن کې هم یو ډول ستونځې لیدل کیږي، چې هغه به فلسفي پیداښتي وي، چې ستونځې ممکن پېښې کړي.

د کتاب خوندیونو کې ما هیڅدول ګوتوهنهنهده کړې، تر شونې پولې پورې مې د هغه الماني خوندویونې اروالی ساتلی، داپه دې پربپوهېدنه، چې په خوندیونه کې په هېڅ دول تخریب منځ ته نه دی راغلی.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د لوي ښتن په نامه

-- که څوک وايي، چې ارواح له تن سره
یوځای ورکیږي او دا چې یو ځل مړه
دي، هیڅ کله بیا نه راځي، نو هغه ته
ووایې: ګلان ورکیږي، مګر زړي یې
پاتیږي او د مور مخ ته پراته ، ډک له
پټوني، لکه د ژوند تلوالی.

-- ته کړی شې خپلو بچیانو ته ستا وینه
ورکړې، خو نه ستا فکر ، هغوي خپل
لري.

-- درد توانمنده اروا منځ ته راوړه. دا ټول
توانمند خویونه د پرهارونو ډک دی.

-- د بل کس په زړه او فکر چې پوه شې،
دې ته مه ګوره، چې هغه څه ته رسېدل
دی، بلکه هغه څه پسې هڅیږي.

-- څه چې وایم، د هغې نیمه برخه د پوهېدلو
نه دي، خو زه دا داسې وایم، چې هغه

(c) ketabton.com: The Digital Library

بله نیمه يې تانه در رسېدلې ده.

-- که بچیان دې کوچني وي، هغوي ته ریښې

وبخښې، که هغوي لوي شو، نو هغوي ته

وزر وبخښه.

-- که ته غمګین وې، نو زړه ته دې وګوره

او ته به وګورې چې ته په هغه پسې ژاړې،

څه چې درته خوښي پېښوي.

-- که چېرې تاسو خپل تعجب د خپل ژوند

په ټولو معجزو ساتلی شوی، نو ستاسو

درد به لږ د تعجب وی و ستاسو خوښۍ

ته. نو بیا به ستاسو د زړه څلور فصلونه

داسې ونیسي، لکه تاسو چې څلور کلني

فصلونه نیسۍ، چې ستاسو په کروندو

راځي.

-- ناهیلي او بې باوري یو درد دی، چې هغه

ډېر ځانله دی، په دې پوه شي، چې باور د

هغه غبرګونی ورور دی.

(c) ketabton.com: The Digital Library

-- تربیه تاسو کې تخم نه کري، بلکه له

تاسو تخم شني

-- په خوبونو مو باور وکړئ، ځکه چې

هغه و تلوالي ته پټه دړه (دروازه) ده.

-- که مینه سترګک درته وهي، نو پسې

لاړ شه، د هغې لارې هم سختې او په

زوړې دي. او که د هغې وزر دې پټوي،

نو ځان ورپرېږده، که څه هم بڼکو کلکې

او تا زخمي کولی شي. او که هغه تاته

خبرې کوي، باور په ولره، که د هغې غږ

هم هغه ستا خوبونه کډوډولی شي لکه د

شمال باد دې چې باغ بېدیاکوي.

-- خپل راز باد ته ووایه، مګر بیا ګیله ترې مه

کوه، که ونو ته یې ووایي.

-- د یوې هوښیارتیا سره، چې اوښکې نه

پېژني، د یوې فلسفې سره، چې په خندا نه

پوهیږي، او له یوې لویې سره، چې کوچنیانو

(c) ketabton.com: The Digital Library

ته سر نه ټيټوي، نه غواړ سروکار ولرم.

-- د يوه بل انسان رېښتياوالی په دې کې نه دی
نغښتی، چې هغه تاته څه شی وايي، خو هغه
په دې کې نغښتی، چې هغه څه شی تا ته نه
شي څرګندولی يا ويلی. که ته هغه له دې امله
پوهېدل غواړې، هغه مه اوره، چې هغه تاته څه
وايي، خو زيات يې په هغه څه، څه چې هغه له
تا څخه پټوي.

-- ته کړی شې کوچنيانو ته ستا مينه
ورکړې، خو نه ستا فکر، ځکه چې
هغوي خپل فکر لري.

-- چې ځان کډوډ حس کړې، د پوهېدنې
پيل دی.

-- رڼا او سيوری سړی بايد د شپې لاړ
شي، که سړی غواړي د سهار رڼاو
ګوري.

-- څه شی چې په کوچنيتوب کې چاته ګران

(c) ketabton.com: The Digital Library

وو، هغه د زړه په خاوندوالي کې پاتې
کیږي تر پاخه زړښته پورې. په ژوند
کې هغه ډېر ښکلی دی، چې دموږ اروا
موږ نه پرېږدي، چې هغو ځایونو ته لاړ
نه شو، چې موږ یو ځل نېکمرغه وو.

-- یو بل سره مینه ولرئ، خومه
پرېږدئ، چې مینه مو په پړي وتړئ:
دا پرېږدئ چې دا یوې او بلې خواته
خوزنده بحیره وي، چې د غاړو په منځ
کې یوې او بلې خواته خوزي. زړه مو
په بله ساتنه کې مه ورکوئ، ځکه چې
یواځې د زړه لاسونه کړی شي ستاسو
زړونه راونیسي. او یوځای ودرېږئ،
خو نه داسې نږدې: ځکه د معبد ستنې
د ځان لپاره ولاړې دي او څېړی او
لیمو د بل د سیوري لاندې نه لوییږي.

-- ته هغه موزیک یې، چې د ما خوبونو کې

(c) ketabton.com: The Digital Library

لامبې، نرم فکرونه، چې نه رانیول کیږي.

-- که غواړې د یوه انسان په زړه او اند پوه شې، نو دې ته مه ګوره چې هغه څه ته رسېلی، خو هغه څه پسې د لیدو تګی دی.

-- هېرول د ازادۍ یوه بڼه ده.

-- که ته د هغه څه پوهېدلو، چې غواړې پرې پوه شې، پای ته ورسېږې، ته د هغه څه په پیل کې یې، چې غواړې حس یې کړې.

-- دا یوه فیلوسوف، د کوڅې یوه پاکونکي ته وویل: زه درسره زړه بدی یم. ورځنی کار دې چټل او سخت دی. او د کوڅې پاکونکي ورته وویل: ښاغلیه! ډېره مننه. ماته خو ووایه، چې ته څه کار کوې؟ او فیلوسوف ځواب ورکړ: دنده مې د انسان د اروا زدکړه ده، د هغې کړه وړه او د هغې غوښتې. پسې د کوڅې پاکونی کوڅه پاکوي او ترې روان شو او په موسکا یې وویل: زه په تا هم خواشینی شوم.

(c) ketabton.com: The Digital Library

-- موږ به اورچینجي ته هم په هم داسې
درنښت کتلی لکه لمر ته، که موږ د موږ
په اند کې د دروندوالي او کتلې پورې نه
وی تړلي.

-- په مالګه کې باید داسې ورسره نابلد مقدس څه
وي: سړی دا دموږ په اوښکو او بحر کې میندي.

-- ونې شعرونه دي، چې ځمکه یې په
هسک کې لیکي، موږ یې وهو او په
کاغذ یې بدلوو، چې دموږ تشیا په
ولیکو.

-- لکه څنګه چې تا مینه تاجور کوي، همهغسې
تا وژني. او باور مه لره چې د مینې تګ لور
به وګرځوې، ځکه چې مینه که تا خپل سیال
وبولې، ستا تګ لورګرځوي. یو بل سره مینه
ولرئ، خو مینه د یو بل ځولنې مه کوئ:
پرېږدئ چې داستاسو په منځ کې لکه بحرونه
یوې او بلې څنډې ته وخوځېږي.

(c) ketabton.com: The Digital Library

-- ښکلا ستا په برېښېدنې کې نه ده. ښکلا
په زړه کې يوه رڼا ده.

-- تاسو په خپل تن کې رابند نه ياستئ، هم
په خپلو پټيو او کورونو پورې تړلي. دا
ځل چې تاسو ياستئ، په غره اوسيږي او له
باد سره مو وړي.

-- باور په زړه کې يوه بېديا ده، چې د فکر
کاروان ورته نه شي رسېدلی.

-- ژوند او مرګ سره يو دي، لکه سيند او
بحر سره يو دي. خپلو خوبونو باندې باور
ولره، ځکه چې په هغه کې و تلوالي ته مرګ
نغښتی دئ.

-- شيخ(هغه ځوک، چې تل عبادت کوي) هغه
ځوک دی، چې په ځمکه يې هرڅه ازمايلي
او د ځمکې د هر څه مخامخ تمبه شوی.

-- ستا درد د هغه پوخ(پوټکي) ماتول دي،
چې ستا له پوهې څخه راتاو شوی.

(c) ketabton.com: The Digital Library

-- له هغه مې ازاد کړه، چې رښتیا بې له
درده وایي، له هغه څخه، چې ځان ښه
نیسي، خو نیت یې بد وي، او له هغه
څخه، چې ځان ته پخپله درنښت پیداکوي،
په دې کې چې د نورو ناسمونونه پیدا کړي.

-- یوه ونه چې په سمڅ کې لویېږي، میوه نه
نیسي.

-- په یادلرنه د کتنې یوه بڼه، هېرونه د
ازادۍ یوه بڼه.

-- ښه ده، چې د یوه په سوال کولو څه ورکړې،
خو خورا ښه ده، چې د هغه د اړتیا د پېژندنې
له امله بې له سوال څخه څه ورکړې.

-- د ما د تک په وخت کې د خواشینۍ څه
مه وایه، سترګې پټې کړه، نو ته به ستا۔
سو په منځ کې ما وګورې

-- د لمر خاته سره ګیدړ خپل سیورى ګوري
او وایي: نن غرمه به زه یو اوښ تېروم. تول

(c) ketabton.com: The Digital Library

سهار د اوښ پسې ګرځي. غرمه بېرته خپل
سیوري ته ګوري او وايي: یو مورک به هم
بسیا وکړي.

-- ته پخپله د ځان بندیز یې. هغه دیوال،
چې تا جوړ کړی، هغه یواځې ستا د خورا
لوي زه لپاره د بنسټ تیګه ده. او دا زه له
خپلې لور یواځې یو بنسټ دی. له تل څخه
موږ د موږ خپل بندیزون یو او دا به تل
وو. دموږ کښت له پرون څخه او دموږ
کښت له سبا څخه یواځې د پټي لپاره تخم
دی، چې دابه لا کرل کیږی. موږ په همدې
وخت کې بزګر یو او کروندګر(چې تخم
شیندی یا تخمشیندی)، ریبونکی او غله.

-- او هغه، چې هغه د ژوند د ناخوښیوناوړه
پیښنو معجزو ملایکه او شیطان نه وی لیدل،
د هغه زړه بې پوهېدنې او د هغه اروا بې تفا-
همه پاتې کیږي.

(c) ketabton.com: The Digital Library

-- هغه کسان څومره بد دي، چې باور لري،
چې مينه د اوږده يوځای پاتې کېدو ميوه ده
او د تل يوځايوالي څخه راوځي. مينه له دې
زياته د اروا د تفاهم لور ده. او که دا تفاهم
په يوه سترګورپ کې را پيدا يا راپورته نه
شي، نو دا به نه په کال او نه په سلونه
کلونو کې راپيداشي.

-- د يو انسان په زړه کې ښکلا د درنښت ده،
و هغې ته، چې سړی يې د سترګو رپ کې
ګوري.

-- که تياره در څخه را تاو شي، وايه: تياره
يواځې د سهاري رڼا داغ دی، چې دې ته ډيل
کوي وزېږېږي: او که پخپله د شپې زورېدنه په
ما بار شي، سهار به زېږېدلی وي، پر ما او پر
غونډيو باندې .

-- يو شاعر هغه دی، کوم چې د شعر په ويلو
ورو‌پېژني، چې تر اوسه پورې يې لا خورا

(c) ketabton.com: The Digital Library

ښه بیتونه نه دی لیکلي.

-- د زړه میلان داسې وېشل شوی، لکه د نښتر
څانګې. که یوه ونه یوه ځواکمه څانګه له لاسه
ورکړي، نو دابه وزوريږي، مګر دا نه مري،
دا به خپل ټول توان دې بلې څانګې ته ور
بهوي، داسې چې دا لويي شي او دا تشیاوې یا
کندوونه ډک کړي.

-- مینه خپله ژورتیا د بېلتون تر ساعته پورې
نه پېژني.

-- کیشپ کړی شي له کوځې ځخه ډېر ځه
درته ووایې و هوسۍ ته.

-- دا پټه خوله مې له خبرلوځو زدکړې، دا
سړه سینه له ترورو، مینه ناکي مې له بدخویو.
او سره له دې له دې ښونکو مننذوي نه یم.

-- دا ناز او مهرباني ناتوانۍ او ناهیلۍ ته نه
وایي، دا د توان او د کلک نیت نخښې دي.

-- دا انسانانو ته د خدای(ج) خورا ستر سوغات

(c) ketabton.com: The Digital Library

دی، چې د مينې لرلو توان ولري، ځکه چې

دا مينه داسې دعا ده، چې له چا څخه نه شي

اخستل کېدی.

-- هغه په رېښتيا عادل دی، چې تل د نورو په
بد کړنو کې ځان نيم ملامت بولې.

-- هغه چې تا ورسره خندلي، نه هغه، چې
تا ورسره ژړلي.

-- څنګه دي د ژوند په عدالت عقيده له لاسه
ورکړو، ځکه چې د هغو خوبونه، کوم چې په
پستو بڼکو په کټ کې ځملي، داسې ښکلي نه
وي، لکه په ځمکه چې ځملي.

-- د زړه له کومې په غلامانو– ډک له هيلو-
يو خياليخوبي يم و هغو ښاغلو ته چې بې له
خيالي خوبونو او ناهيلو.

-- دا ژوند د هغه چاليپاره څومره ستونځمن
دی، چې مينه غواړي او درد يې پهبرخه شي.

-- په خبلو خوبونو باور وکړی، ځکهچې
ستاسې تلوالی پهکې نغښتی.

-- د هر ژمي په زړه کې د پسرلي يو زړی
پروت دی او د هرې شپې د زړوکي شاته يو
د خندا ډک سهار.

--- مينه د رڼا ويې (لغات) دی.

-- که (د غره) څوکې ته رسېدلی وې، نو زوړی

(c) ketabton.com: The Digital Library

پسې راځي.

-- نرمي او مهرباني د ناتوانۍ او نا هیلۍ وېینه

نه ده، خو دا د توانمندۍ او پرېکندوالي نخښه ده.

-- موږ تل له راتلونکې څخه پورروو، چې د

تېر وخت پورونه پرې باندې پرې کړو

-- خورا ژور هغه لوېږي، چې څوک خوبونه

په سرو - یا په سپینو زرو پوښي.

-- زه په مینه غواړم، چې له هغو کمو کسانو

وم، د خوبونو غوښتنو سره، چې هغه

پوره کړم، و هغو ته چې خورا لوي وي،

بې له خوبونو او غوښتنو یاهیلو.

-- لکه څنګه چې زړي (دانې)، د واورو

بړستن لاندې خوبون ګوري، همداسې

د موږ زړونه له پسرلي خوبونه ګوري.

-- ستاسې کور ستاسې خورا لوي خپل تن دی.

-- مینه څه په واک کې نه لري او د چا په

واکوالي کې هم نه غواړي وي.

(c) ketabton.com: The Digital Library

-- ستاسي ملګري ستاسو د بیالیدنې هیلو ته

ځواب دی.

-- خوښي یو اورغورځونی غر دی، چې د هغه

په کراتر یا ګټو اوایرو کې واښه نه شنه کیږي.

-- که دا زړه، چې و تا ته ګران دی، نه وای،

نو ته به یو نازک ګرد وی، چې باد یې

ورڅخه وړي.

-- که ته غواړي په رښتیا سترګې پرانیزې

او وګورې، ته به په ټولو څېرو کې و تا ته

ورته څېرې وګورې. او که غوږونه دې

پرانیزې او واورې، نو ته به په ټولو غږونو

کې ستا خپل غږ واورې.

-- مادي نړۍ او هر څه چې ور پورې اړه

لري، یواځې یو خوب دی و ویښېدو ته په

پرتله، هغه چې موږ یې ،،د مرګ ډار،،

بولو.

-- رېښتیاوالی تل باید همدا اوس وي، چې

(c) ketabton.com: The Digital Library

کله کله وویل شي.

-- ستاسي په منځ کې یو دبل سره ځای
پرېږدی، چې د اسمان سا مو په منځ کې
د لوبو ځای ولري.

-- په پیداښت کې جنجال یواځې یوه ګډوډي ده،
چې په نظم پسې سترګې به لار دي.

--ځنې کسان به ګومان وکړي، چې زه
ورته سترګک وهم، چې زه سترګې پټې
کړم، چې مخ يې ونه ګورم

-- سړی یواځې خپل سیوری کتلی شي،
که شا و لمر ته کړي.

-- د لویې وچې سندره د غاړې سره پای
مومي او یا د هغه چا زړونو کې چې
هغوي رانیسي

-- ماته غوړونه راکړه، زه به غړ درکړم.

-- په دې نړۍ کې لومړی شاعر به ډېر بد
دردېدلی وي، چې لینده او غشی يې ښنګ
ته ایښي وي اوازمایلې به يې وي، چې یوه

(c) ketabton.com: The Digital Library

ملګري ته روښانه کړي، چې به په زړه کې
څه حس کړي وي، چې هغه د په بوړنونکي
درنښت د شپې تیاره مخ ته ګوري.
-- ته پهاند یې ، چې دشیانو شتون باندې پو هېدی
شې، په دې چې د هغوي موخه لټې؟
کړی شې، چې ته د انګورو په ګلونو څه ووایې،
که ته په خم یا کندولي کې وګورې؟
-- مینه چې تل بیا نه نوې کیږي، تل مرې
-- که دوه برابرو یا همهغو انسانانو شتون لرودی،
نړۍ به پوره لویه نه وی، چې دواړو ته ځای
ورکړي.
-- خدای(ج) ډېر ې دړې پیداکړي، چې حقیقت
ته مو بیایي او دا ټولې هغه ته وازوي، چې
هغوي د عقیدې په لاسونو هغه ټکوي.
-- د نن ورځې د زورېدنې لوي جنجال د پرون
ورځې د خوښۍ په یاد کې پروت دی.
-- مینه لړزانده بخت دی.
-- خوښې ستاسو لوڅ شوی درد دی.
-- هېڅ وخت ماد بل خپل (ځان) سره پوره
نه دی زغملی. هغه بنستیز لامل یې دموږ
منځ کې پروتدی.
-- سپما اصل دی- یواځې د خسیسغاړو سره نه.
-- سړی او ښځه دې ځانخوړونه او درځونه
په خپل منځ کې واز پرېږدي چې د هسک
باد د هغو په منځکې ننوتلی شي.
-- د انسانانو په منځ کې داسې وژونکي شته،
چې تراوسه یې یو څاڅکی وینه هم نه ده

(c) ketabton.com: The Digital Library

تویه کړي، غله، چې تراوسه یې غلا نه ده
کړې، او درواغزن، چې تر اوسه پورې یې
رېښتیا ویلي.
-- یواځې یو خل یې زه ګونګ کړم. دا هغه
ځل وو، چې له مایې وپوښتل: ته څوک یې؟
-- رېښتیا د توکل خور ده، خو شننه او پرې
خبرې کول انسانان له هغې لرې ساتي.
-- ځنې یې له غوږونو سره اورې، نور یې له
ګېډې سره او بیا نور یې د هغه دپیسو بټوې
سره، خو ځنې یې بېخي نه اوري.
-- اړتیا کړی شي ځان غتښونه پټه کړي
او د غربت درد پټولو پسې وګرځي.
-- د ځوانۍ اوښکې د ګلابو په ګلانو د شپېنم
څاڅکي دي، په داسې حال کې چې په یوه زاړه
مخ د مني زیړو پاڼو ته ورته دي، هغه چې باد
یې خورې کړي او یو یې سي، چې د ژوند ژمې
یې رانږدې شي.
-- د پسرلي ګلان د ژمي خوبونه دی.
-- چې وپېژني، د انسان ستاینه د ونې میوې ته ورته
ده، بلل کیږي، چې د ژوند یووالی درک کړي.
-- د ژوند ساوښتنه په لمررڼا کې ده او د
ژوند لاس په باد کې دی.
-- هغه سړی چېرته موم، چې د بنه لید څخه
لارښودیږي و شوق او عادت ته؟
-- لږ پوهه، که په پوره توان وکارول شي،
ناپای زیات ارزښت لري، و لویې پوهې
ته چې بې کاره پرته وي.

(c) ketabton.com: The Digital Library

--څوک چې فلسفي خبرې کوي، یوې
هنداري سره برابر دی، چې شیان بېرته
هنداره کوي،هغه چې نه غواړي و یې ګوري،
او هغې سمڅې ته ورته دي، کومه چې غږ ،
چې نه اورېدل یې زړه وي، د انګېزې په څېر
یې بېرته غورځوي.

-- لکه څنګه چې د تن او اروا په منځ کې
ترنه شته، همداسې بدن د چاپېریال یو له
بل سره تړلی دی.

-- یو مرغه غواړي هوا ته پورته شي، که
پخپله په سره زرزربزه پنجره کې هم بند
وي. یو سین خپله لار بحر ته کني، که هغه
ته بندونه هم جوړ شوي وي. دما زړه ستا نوم
ته چغې وهي، که ته به دما نوم هېر هم کړې.

-- زړه سوی نیم حقیېژندنه هم ده.

--له تلنناروغیو سړی پوره ډاریږي او لړځیږي،
خو د الکساندر او ناپولیون نومونه چې هر څه
یې وران کړي، په پوره درنښت یادوي.

-- شعر باندې باید پوره وپوهیږې. دابه سړی
هغه ته څنګه روښانه کړي، چې هغه په یوه
برخه هم نه پوهیږي؟

-- هغه هیواد ته بدبختي راولي، چې یوه دانه تخم
یې هم نه وي کرلی، یوه بسته تیږه یې نه وي
ایښودلي، یو جوړ کالي یې نه وي اوبدلي، مګر
د پولیتیک له لارې هر څه په واک کې راوړي.

-- د ژوند پیل په ماده کې نه دی او پای یې
په ګور کې نه دی.

(c) ketabton.com: The Digital Library

-- دا لیدوړ لومړی تل هلته لیدلکیږي، چې
له هغې څخه وروسته په ساده ویونو
راغونډ شي.

-- څه چې تا ته بدرنګه برېښي، دا هغه څه
نه دی، چې هېڅ کله تا نه دي ازمایلي چې
ور ورسېږې او په موخه یې پوه شې او هیڅ
کله دې نه غوښتل؟

-- که خورا بدرنګه شته وي، نو دا دموږ
په سترګو پردې دي او دا موم ، چې
غوږونه مو بندوي. دما ملګری، بدرنګه
مه بوله پرته ستا د اروا د ډار په پام لرنې
سره د هغه خپله یادونه.

-- له دوه اصلي ګټو، ښکلا او رېښینوالي مې
ومیندل چې لومړی په مینه ناکو زړونو او دا
دویم د یوه ساده کارګر په لاس کې دی.

-- د ما له ځانلوالي پرته هه خوا یو بل
ځانله والی پروت دی، او هغه څوک
چې په هغ کې اوسیږي، هغه دماځانله
والی داسې ګوري لکه د اوسېدونکی
بازار او د ماچپتیا لکه د غږونوجګ
بنګار

(c) ketabton.com: The Digital Library

-- که موږ یوې موخې ته رسېدل په پام کې

ونیسو، نو هغه ستونځمنه لار ، چې موږ

ورسره مخامخ کیږو، هغه ته هغه لنډه لار ده.

-- څه چې موږ په ځنو کسانو کې زیرکتیا بولو،

هغه یواځې ستا د فکر یوه ځاییزه یا ځای

اړونده لنډه لمبه ده.

-- زیاتکول یا افراط یوه ربښتیا ده، چې ستاسو

سړه سینه یې بایللې.

-- دا ژوند د هغه چا لپاره ستونځمن دی، چې

هغه ځان ته مرګ غواړي، خو د هغه خپلوان

او ملګري د پسې ژوند کولو له امله.

-- ته به غواړې هغه هېر کړې، لهخو سره

دې چې خندلي، او هیح کلههغه نه، چې د

هغو سره دې ژړلي.

-- ژوند مو په غمبورو مچوي سهار او د

روځې، خو د موږ په کړنو له غرمې وروسته

(c) ketabton.com: The Digital Library

او د شپې خاندي.

-- کېدی شي ګور کې د انسانانو منځ کې ښخول

د ملایکو لپاره د واده مېله وي.

-- که غریب وې، نو له هغو خلکو لرې

ګرځه، چې د بډایو په کچیوون کچوي.

-- د اروا په منخ کې پټیاوې (خفیه) شته،

چې هېڅ اند نه څرګندوي او هېڅ ګومان

خوندې نه لري.

-- شپه نم ته مې کاته، د بحیرې پټیاوې مې

ومیندلې.

-- دا د انسانانو تاریخ دی: زېږېدنه، واده،

مرګ، زېږېدنه، واده، مرګ، خو سملاسې

یو سرزوری راپاڅیږي او تاسو ته د یوې

بلې نړۍ خبرې کوي، چې د هغې روښانه

شوي وګړي د هغو په خوبونو کې ډېر څه

ګوري و یواځې زېږېدنې، واده، مرګ ته.

(c) ketabton.com: The Digital Library

-- چې جګړ په زور کې وي، څوک د
ويالې بهېدنلور په پام کې نه نيسي؟

-- ښه ليدى ګلاب ګوري، خو نه د هغه اغري

-- مينان هغه څه په غېږ کې نيسي، چې هغه
يې په منځکې وي، نه هغه چې ببلوي يې.

-- ما يوه مور او يو پلار لټاوه او شپه او بحيره مې وميندل

-- انسان هيڅ کله يو څه منځ ته نه راوړي،
هغه يې يواځې ميندي.

-- څورمه ببځايه ده، چې د يوه جوړښت
يولور ته يوه تيره ږدې او له بلې لور يې
ديوالونه نړوې.

-- ستاسو پهمنځکې يوه تشيا پرېږدى.

-- په ځمکه هر انسان د ټولو باچيانو او
غلامانو اولاد دى، چې تر اوسه پورې
يې ژوند کړى دى.

-- زه د هغو سره زړه سوى لرم، چې د هغو

(c) ketabton.com: The Digital Library

شونډې او ژبه د ستاينې ويي سره خصيص

يا خسيس(؟) وي، په داسې حال کې چې د

سوال لاسونه يې غزولي وي.

-- خدای(ج) ته نږدې په دې پريپوهېدنه دی،

چې انسانانو ته نږدې وي.

-- لنډليدی هغه دی، چې هغه يوائې هغه ته

ګوري، پهکومه چې هغه ځي، او په ديوال،

په کوم چې هغه تکيه وهلې ده.

-- که د دين موخه بدل يا انتقام وی، که

هيواد پالنه د ځان ګټې لپاره وی او که

روزنه يوائې د پرمختګ ملاتړ کولی،

نو زه به بيا د زړه له کومې بې عقېدې، بې

وطنه او يو بې غوښتنو ناپوه وم.

-- هرکله چې ته د تعقيب يا ځارنې لاندې يې، تهبه چټک شې.

-- هرڅومره چې څوک ډېر سوغاتونه ورکوي،

همغومره لږ ملګري لري.

(c) ketabton.com: The Digital Library

-- شپې تېرېږي او موږ بې پامه ژوند کوو،
او ورځې موږ ته سلام اچوي او غېږ کې
مو نیسي. موږ مګر د شپې او ورځې
څخه په تل ډار کې ژوند کوو.

-- که د موږ ځانیزه ګټه په پام کې وي، موږ
کارنده جوړ یو، خو موږ ځانونه ماده خوښې
نه یو، که د نورو ګټه په پام کې وي.

-- که ته په بدبختۍ کې له خپلو ګاونډیانو
زړه سوی غواړې، نو هغو ته ستا د زړه
یوه ټوټه ورکړه. که یو ښه ګاونډی وي،
هغه به مننه وکړي، او که یو سختزړی
ګاونډی وي، نو تا به وشړي.

-- هر څه باندې پوهېدل نارسېدوني دي. او
ټول کار بېځایه دی بې له مینې.

-- شاعري نظر نه دی، چې سړی یې
څرګندولی شي. دا یوه سندره ده، چې

(c) ketabton.com: The Digital Library

هغه له وینوړک زخم یا له خندا ډکې خولې

راوزي.

-- که څوک بد نیت لري، هغه لنډ خپلې موخې

ته د مخه لویږي.

-- د اوبو ټیټېدنې په وخت کې مې په شګو یو

څو کربښې ولیکلې، چې هغه هر څه، چې

دما فکر او پوهې خوندي لرل. د څپو په

وخت کې غاړې ته ورغلم، چې هغه

وییونه ولولم، او ما په غاړه څه ونه

میدنل، پرته دما د ناپوهوالي.

-- که څوک تا ته ستا نه کړلې ګوناه بخښي،

هغه ځان بخښي او خپله بدکاري.

-- ډېردرسونه داسې دي، لکه د کړکۍ ښیښه.

له هغې څخه موږ رېښتیا لیدی شو، خو

هغه مو له حقیقت بېلوي.

-- زه به د هغه په هکله څه ووایم، چې هغه

(c) ketabton.com: The Digital Library

ما وهي، که زه هغه په غمبوري ښکل کړم،
او هغه د ما پيښې ښکل کړي، درنګ مهال
چې زه هغه ووهم.

-- يوائځې هغه ستا خوراښه چې لرئ ستاسې
ملګري ته يې ورکړئ.

-- هرڅومره ډېره ګاڼه چې څوک په ځان
واچوي. همغومره ځان بدرنګه کوي.

-- تاسې چې هر څه لرئ، يوه ورځ به هغه
ورکړل شي، له دې امله يې اوس ورکړئ،
دا چې ستاسو د ورکړې وخت دی او نه
ستاسو د پاتو.

-- سړی وايي، چې څوک بايد يو بيده غلام
راويښ نه کړي، ښايي هغه د ازادئ خوب
وګوري. د ې ته زه ځواب ورکوم، چې
سړی دې هغه راويښ کړي، چې د د ده
سره په ازادئ خبرې وکړي.

(c) ketabton.com: The Digital Library

-- سړی دې نه هېوی، چې د سمڅو خلک هم شته، او سمڅې د موږ زړونه دي.

-- دموږ پټې اوښکې هیحکله هم د موږ سترګې نه ګوري.

-- د ودې تاریخ نوې دوران به هلته را شي، چې انسان خپل خپلوان په خپلو منځونو کې دروغ وګڼي- داسې، لکه موږ چې د بیزو ګانو سره خپلوي نه پېژنو.

-- له موږ څخه زیات مو ناداړه (بې زړه) ځانونه د ګونکې تکیې او توانمند جګغږ ځان ټیټونې کې خوزو.

-- له هغه څخه مې لرې ساتی، چې وایي:
زه هغه رڼا یم، کومه چې انسانانو ته لار ښايي، خو ما هغو ته ورولی، کوم چې خپله لار د انسانان په رڼا کې دننه لټوي.

(c) ketabton.com: The Digital Library

-- مینه د دوه مینو په منځ کې زړوکی دی.

--دوي په مینه دغوښتلو شیدو سره نږدې
کیږي. که موږ په دې پوهېدی، چې دما
د زوکړې له ورځې څخه د داسې خوراک
غوځ یاپرې (بې اموخته) شوی یم.

-- یو میندلی کوچنی له خپلې مور څخه په هیلو
او مینه اخستل شوی او په ډار او دمرګ له ډار
سره زیږېدلی. په زړه کې د ژوند د پاتې مینې
سره یې د یتیمانو خونې مخ ته کښېښود او ترې
پټه شوه، په داسې حال کې چې د هغې ستې ځان
ستونځمنې اړتیا ته تیټ کړ. د دې لپاره چې خپله
بدبختي پوره کړي، دا به له موږ څخه لا ونازول
شي. ،، دا کومه بې شرمي ده! دا څنګه بې شرمه!،،

-- په بری پسې په کلکه هڅېدل (ځان ته
غوښتنه) هم د کار یو هښه ده.

-- موږ لا تراوسه له دې سره بوخت یو،

(c) ketabton.com: The Digital Library

چې صدفونه وګورو، ايا دا به هرڅه وي،
چې د ژوند بحيره يې موږ ته غاړې ته
شپه او ورځ راغړوي.

-- ټول هغه څه چې زه يې پهدې نړۍ ګورم،
اورم، حس کوم او باور (عقيده) پرې لرم،
د ما په خپل زړه کې ميندل کيږي.

-- د ما ښوونتوان دا نه پوهېدوني (نا پوه
لږ راته ستوغ برېښي) باوري کوي، او
هوښيارو دلايل ما باوري کې. خو هغوي
چې نه هوښيار او بې عقله دي نه شم ور
ښوولی او هغه ما ته هم څه نه شي ښولی.

-- هکپکونکې ده، چې د ما دا رښتينوال ما ته
پرته له شرم څخه بل څه نه راوړي، په داسې
حال کې چې هغه په ما کې بد وما ته ګټور
تماميږي. زه به نو له دې څه ورزيات لا نور
هم د ماپه رښتينوالي ودرېږم.

(c) ketabton.com: The Digital Library

-- مورڼ ځان ته دمورڼ خوښي او درد لټوو، له
هغې څخه د مخه چې په مورڼ تېرېږي.

-- ستاسې زړونه په چپتیا کې د ورځې او د
شپې په پټتیایا پتیاوې کې پېژندي، خو
ستاسې غوږونه ستاسو په زړه کې د
پوهېدنې غږونو ته تږي دي. تاسو
غواړئ په وییونو یې وپوهېږئ، څه چې
تاسو په فکر کې تل پرې پوهېدئ.

-- هغه څه چې په کوچنیتوب کې چا ته ګران وو،
هغه په زړښت کې د زړه په واکوالي کې دي.

--دا هغه څه، چې زړه باور په لري، تیک
هغه څه نه دي لکه دغه، هغه چې سترګې
یې ګوري؟

-- که ځانله یوائې سم اند یا منطق په واک
کې وي، دا یو راتنګ توان دی.

-- ښکلا تلوالی دی، چې هغه ځان پخپله په

(c) ketabton.com: The Digital Library

هنداره کې ګوري.

-- انسانیت د رڼا یو خوږ دی، هغه چې له

پایوالي و تلوالي ته بهیږي.

-- مینه د رڼا (نور) یو ویي دی، د رڼا له یوه لاس

سره لیکل شوی، د رڼا(نور) په یوه اړخ.

-- لکه چې تخم، هغه چې د واورو د بړست

لاندې خوبونه ګوري، همداسې ستاسې زړونه

پسرلي خوبونه ګوري. دې خوبونو باندې باور

ولرئ، ځکه چې په دوي کې و ناپای ته دړه پټه ده.

-- که ته ګرنګونه ګورې، نو غره تهپورته شه. که

ته د غره سرونه غواړې وګورې، وربځو ته

پورته شه. که ته غواړې په وربځو وپوهیږې،

سترګې پټې کړه او فکر پسې وکړه.

-- ښکلا هغه پټیا ده، چې دموږ اروا پرېپوهیږي،

په دې کې چې هغه وګوري او د هغې د اغیز

لاندې ځان خور ور کړي.

(c) ketabton.com: The Digital Library

-- ځان هلته ناخوښ بولم یا حس کوم، چې کله
مې تس لاسونه د انسانانو په لور وغزوم او
څه لاس ته رانه شي. خو پوره ناهیلی هلته
یم، چې کله د ما ډک لاس وغزوم، او څوک
نه راځي، چې دا واخلي.

-- زه مطلقه رښتیا نه پېژنم، خو زه د ما ناپوهی
ته په عاجزۍ مخا مخ ولاړ یم، او په دې کې دما
درنښت او دما سوغات پروت دی.

--غوره خبرې تر هغې پورې بې پرېپوهېدنې
دي، تر څو چې دا اموخت نه شي.

-- که د دوه چټي شیانو په منځ کې یو باید وټاکې،
نو پمینه هغه واخله، چې څرګند دی و دې پټ
ته ، که د دې بل څخه درته ستر هم برېښي

-- خواشني یواځې د دوهباغونو په منځ کې
دیوال دی.

-- د پرون خرځلاو و ازمایه، او ته به وګورې،

(c) ketabton.com: The Digital Library

چې ته د انساناو او د ژوند پوروړی یې.

-- اړتیا یوه هنداره ده، په کومه کې چې
ځوک پوره اوږد وګوري، کړی شي
ومومي، چې د ده خپله خورا خوندي
ځانمرګي ځنګه کولی شي.

-- واده د دوه خدایي سپرغښو یوځای کېدل دي،
له کومې چې په ځمکه یو دریم زېګيږي.

-- هغه، کوم چې فکر لري، یوازې قناعت
راته لیکي او دا بېعقله بېعقلي. زه په دې
عقیده یم، چې دواړه په حق دي.

-- یو وخت پارلماني حکومتونه وو، د انقلاب
لاس ته راوړنه. نن دا د اقتصادي برلاسۍ
لاس ته راوړنه ده.

-- شاعري په زړه کې یوه لمبه ده، خو د
خبرو هنر د واورو ځپوکو ورته ده. ځنګه
اور او واورې سره یوځای کېدی شي؟

(c) ketabton.com: The Digital Library

-- دا بد بل څه دي و ښه ته، له خپلې ولږې
او تندې څخه زوربدلی.

-- ځنې ارواوې داسې دي لکه اسفنج. ته له
هغو څخه زیات نه شي زبېخلی، کوم چې
لتا هغه زبېخلې.

-- غلامې په دې پرېږو هېدنه، چې یو ژوند د اروا
له لارې ژوندکړنه، یا دې دا ویي، دا د تن یوه
برخه شوې.

-- خیرغوښتونکی د انسانانو زړونو نږدې دی، خو
هغه مهربان د خدای په زړه کې.

-- پرهیزګاره او ګوناه کار غبرګوني ورونه
دي، پلار یې دموږ مهربانه باچا دی.

-- ښکلا د نر او د ښځې په منځ کې له یو بل
سره منل دي، چې په یوه سترګو رپ کې
پېښیږي، په یواځې یوه ثانیه کې کېدی شي
دا احساس رامنځ ته شي، چې له ټولو احسا-

(c) ketabton.com: The Digital Library

ساتو جګ وي. او دا اروايي احساس هغه دی،

چې موږ يې ګرانښت بولو.

-- ډېره خوښي یو اورغرځونکی غر دی، چې

هېڅ کله يې په څوکه د ډيل واخه نه شنه کيږي.

-- له شیطان څخه وېره یوه لار ده، هغه چې په

خدای(ج) شکمن کېدل دي.

-- ګرانښت یا مینه د خوښی لږځېدل دي.

-- هر تخم په خپل دننه کې یو لیدنغوښتنه

(د بېرته یوځای کېدو غوښتنه) خوندي لري.

-- ځنې په درد کې خوښي مومي، او ځنې کړی

شي یواځې له ناولتوب سره پاک کړي.

-- په یادونو کې پوله نه شته، یواځې په هېرېدلو

کې یو درځ پروت دی، چې ستاسې غږ او

ستاسې سترګې ترې نه شي تېرېدلی.

-- انسانیت خدایي ورکړه ده، دباندې وېشل شوې

او په دننه کې یوځای شوې.

(c) ketabton.com: The Digital Library

-- پرون مو لا د باچیان اوربدل اوسرونه واکوالو

ته ټیټول. نن موږ یواځې رښتیاو ته سرونه ټیټوو.

-- د انسان د سترګو په ګاټو کې نړۍ ستره

بربښي، و هغې ته چې دا ده.

-- ما چې له خپلې اروا وپوښتل، چې تلوالي د غوښتنو

سره څه کوي، چې موږ یې راټولوو، نو هغې ځواب

راکړ: زه تلوالی یم.

-- انسان دوه برخې لري: دایو یې په تیاره کې

بیدار وي، او دابل یې په رڼاه کې بیدیږي.

-- ځواني وزرونه لري، چې بڼکې یې شعرونه او

اعصاب یې خیالپلو دي.

-- د هوښیار او لیونې په منځکې واټن له دې

کم دی لکه د غڼېجال پنډوالی.

-- ګرانښت، چې هره ورځ ځان نه نوی کوي،

اموخت کیږي او بیا غلامي.

-- له تیارې یوه رڼا راغله او دما لار یې

(c) ketabton.com: The Digital Library

روښانه کړه.

-- خدای(ج) رښتیاو ته ډېرې دړې پرېښودي، چې
د هرې عقیدې خاند ته ښه راغلاست وواي، څنګه
چې یې وټکوي.

-- لیونیان هغه دي، چې د ځان عباده کوي،
ځکه چې دوي د یوې مردارې څخه بل څه
ته درنښت نه کوي.

-- د دوزخ میوه پخپله دوزخ دی، او د جنت پسې
لیدغوښتنه، پخپله جنت دی.

-- ردول د هوښیارتیا هغه ټیټه بڼه ده.

-- ولې ته خلکو پاچا کړې، یوه لغړونکي یا
څرګندونکي غوښته و پوهیږ.ي.
باچاځواب ورکړ: ځکه چې زه په دې ځمکه یا
هیواد کې اصیل سړی یم، دوي زه باچا کړم. او
دې روښانونکی ځواب ورکړ: او که ته نور هم
اصیل وی، نو باچا به نه وی.

(c) ketabton.com: The Digital Library

-- غلامي د باچاهانو ناسمون دی.

د خلیل جبران ژوند:

لسم د اپریل ۱۹۳۱ کې ۴۸ کلن.

یو لیبنانی- امریکنی، رسام،، فیلفوسوف او شاعر وو

لیوپولد رانکې

— **Leopold von Ranke**

د ډاکتر ماخان میرې شینواري کتابونو ته کتنه

د ډاکتر ماخان شینواري پوهنیز کارونه، ځانګړي دي، دا په دې مانا چې د نورو پښتو لیکنو سره د پښتو ژبې له مخې پوره توپیر لري او سوچې بوچې نوې دي. په لاندې ډول:

۱ – ډاکتر شینواري نږدې ځلوېښت کتابونه د شمېرپوهنې ریښه کې په پښتو کړې، دا په دې مانا، چې د عربي ویونو په ځای یا یې نوره هم ښه د مسلکي نومونو انډول پښتو ویونه لیکلي.(دا انډول نومونه په پښتو کې شته، جوړ شوي نه دي)

۲ – په دري کتابونو کې یې فزیک هم په پښتو لیکلی، دا په دې مانا، چې پوهنیز او مسلکي ویونه په پښتو دي، چې دا هم د پښتو ژبې له پاره لومړی ځل دی.

۳ – دوه کتابونه د ژبې په هکله، چې هلته هم د نورو لیکوالانو د لیکنو د سمون سره سر او کار لری ، چې نومونړی په کې تراوسه ځانله دی، لکه په دې نورو لیکنو کې هم. ملامتي به د نومړي وي، خو وایي، چې کړنې یې د ژبلار سره سمې او سم اندیزې دي.

(c) ketabton.com: The Digital Library

که ژبسمون، چې بیا هم ډېر غزېدلی او چاپ ته چمتو دی، هغه ویونه د څېړنې لاندې نیولي، چې ناسم ژبې ته را ننباسل شوي.

۴-دوه کتابونه ۴ ۱ – پښتو ژبلار د ښوونځي لپاره به په لنډ وخت کې خوره او

۴ ۲ – د ژبې په چوپړ کې به هم لنډو ورځو کې ستاسو لوستلو ته وړاندې شي.

۵ – دوهکنتبونه د غوره خبرو

ټول څلور پنځوس کتابونه.

زما زیاتې لیکنې له پخوا په ټول افغان او اوس همداسې هغه زیات یې د تاند په خپرونه او د دعوت خپرونه کې خواره شوي او نور هم دا کار پسې روان دي.

او کتابونه په کتابتون.کوم کې خوریږي، چې هلته یې بیا د کتاب په بڼه لوستلی شی.

د ډاکتر ماخام میږي شینواري لیکنې او ژباړې

د ډاکتر ماخان شینواري چاپ او ناچاپ لیکنې، چې هغه زیاته برخه یې له ketabton.com څخه خواره شوې:

<u>:(Vienna (Austria 1988</u>

<u>لومړی:</u>

topological Kaiser , M. Shinwari : Aproximation compact .H.K Page 117 – 122 ; general algebra 6 algebra : contributions to

<u>:(Vienna (Austria 1987</u>

(c) ketabton.com: The Digital Library

دویم:

لومړی-Interpolation und Aproximation durch Polynime in Universalen Algebren . Diss . Uni. Wien

دویم-Interpolation and Aproximation by Polynome in universal Algebras ,Dissertation at the University of Vienna/Austria

لاندې د شمیرپوهنې پښتوټول کتابونه په المان کې د ،، افغانستان کلتوري ودې ټولنه،،له خوا چاپ شوي دي
(Bonn (Germany 2000:

دریم: د شمیرپوهنې ستر کتاب : د شمیرپوهنې برسیره د انجنري، فزیک او اقتصاد لپاره ، همداسې د ښوونکو او زده کوونکو لپاره (دا کتاب په ۹۰۰ مخونو کې چاپ او دا نوې لیکنه به یې ځنو ځایونو غزېدلې او ځنې ځایونه ترې لرې شوي دي)
(Bonn (Germany 2003:

څلورم: ځمککچپوهنه(هندسه) ، په سلو، زرو کې شمیرنه، د ګټې – او کټې د کټې شمیرنه ، د احتمالوالي شمېرنه کتاب د ښوونځې ټولې اړتیاوې پوره کوي
(Bonn (Germany 2003:

پنځم: الجبرونه (د الجبر بنسټونه دي) (ketabton:com ته پورته شوی)
(Bonn (Germany 2003:

شپږم: د شمیرپوهنې انګرېزي – پښتو ډکشنري.(ketabton:com ته پورته شوی)
(Bonn (Germany 2003:

اووم: د شمیرپوهنې الماني - پښتو- او پښتو الماني ډکشنري (ketabton:com ته پورته شوی)

Mathematical dictionary German/ Pashto and Pashto/German
(Bonn (Germany 2003:

اتم: دفرنځیال برابرون (دا کتاب په دې ځانګه کې یو پیل دی، ساده لیکل شوی) (ketabton:com ته پورته شوی)

(c) ketabton.com: The Digital Library

equation Translation; An Introduction Differential
Germany): 2003) Bonn

نهم: د شمير پوهنې فرمولونو ټولګه
Formulas Mathematical
:(Bonn (Germany 2003

لسم: شميرپوهنه له عربي په پښتو

:(Bonn (Germany 1997

يوولسم: د افغانستان په هکله سپيني خبرې: په المان کې

،،د افغانستان روغي او بيا ابادولو ټولنه،، له خوا

يادونه: له ۲۰۰۰ کال دمخه ډاکتر ماخان شينواري د ،،د افغانستان روغي او بيا ابادولو ټولنه،، له خوا درې سياسي مجلې هم را وستلي.

ژباړې او نورې ليکنې:

: (Brinkmann. (From Brinkmann.du.de .Prof

لاندې د برينکمن ليکني چې له پرينکمن ن ج څخه ژباړل شوي دي. دا کتابونه د ښوونځي له پاره او همداسې د کانکور ازمويښې له پاره ګټور دي.

دولسم - شميرپوهنه د ښوونځي لپاره لومړی ټوک (ketabton:com ته پورته شوی)

ديارلسم – شميرپوهنه د ښوونځي لپاره دويم ټوک(ketabton:com ته پورته شوی)

څوارلسم – شميرپوهنه د ښوونځي لپاره دريم ټوک(ketabton:com ته پورته شوی)

پنځلسم - د احتمالوالي شميرنه د ښوونځي لپاره(ketabton:com ته پورته شوی)

شپاړسم – احصايه يا ستاتيستيک دښوونځي لپاره(ketabton:com ته پورته شوی)

لاندې کتابونه د شتوتګارت د پوهنتون د استادانو د لکچرونو څخه چې د شتوتګارت پوهنتون ن ج څخه خپاره شوي را ژباړل شوي.

(c) ketabton.com: The Digital Library

اولسم – انالیزی ۱ (ketabton:com ته پورته شوی)

اتلسم – انالیزې ۲(ketabton:com ته پورته شوی)

نولسم – کرښيز الجبر (ketabton:com ته پورته شوی)

شلم - د شمیرپوهنې بنسټونه (ketabton:com ته پورته شوی)

یوېشتم - د فرمولونو ټولګه(ketabton:com ته پورته شوی)

دوه ویشتم – فنکشنل انالیز(ketabton:com ته پورته شوی)

درویشتم – وکتور شمیرنه (ketabton:com ته پورته شوی)

نورې ژباړې

څلرويشتم – له www/grundstudium.info/linearealgebra. څخه:کرښيز الجبر (ketabton:com ته پورته شوی)

پنځویشتم – Georg Gutenbrunner ګڼونپوهنه یا د اعدادو تیوري(ketabton:com ته پورته شوی)

زما لیکنې
:(Germany) Bonn

شپږويشتم - د شمیرپوهنې ستر کتاب دویم چاپ لومړیبرخه: د پوره تغیراتو سره : دا کتاب د شمیرپوهنې برخې برسیره د انجنري، فزیک او اقتصاد لپاره ، همداسې د ښوونکو او زدهکوونکو لپاره پوره ګټور دی. په کتاب کې د اړتیا سره زیاتونه او کونه راغلې (ketabton:com ته پورته شوی)

اوه ویشتم- د شمیرپوهنې ستر کتاب دویمه برخه (ketabton:com ته پورته شوی)

اته ویشتم - ځمککچپوهنه (هندسه) دویم چاپ د پوره تغیراتو سره (ketabton:com ته پورته شوی)

نه ویشتم – الجبر بنسټونه دویم چاپ له تغیراتو سره (ketabton:com ته پورته شوی)

(c) ketabton.com: The Digital Library

دېرشم - ډېرئ پوهنه یا سټ تیوري (ketabton:com ته پورته شوی)

یودېرشم – د شمیرپوهنې سم اند (منطق ریاضي) (ketabton:com ته پورته شوی)

دوه دېرشم - د یو څو شمیرپوهانو ژوندلیک(ketabton:com ته پورته شوی)

دریدېرشم – د شمیر پوهنې ګډې وډې لیکنې

څلوردېرشم- داهم ژباړه ده، خو لیکونکی یې متآسفانه راڅخه نابلد شوی: د مشتق او انتیګرال شمیرنو ته تمرینونه او اوبیونې یا حلونه یې(ketabton:com ته پورته شوی)

پنځه دېرشم – د شمیرپوهنې انګریزۍ پښتو او عربي + درې ډکشنري

شپږدېرشم – د شمیرپوهنې پښتو انګرېزي ډکشنري(ketabton:com ته پورته شوی)

اوه دېرشم – د شمیرپوهنې پښتو ډکشنري د شمیرپوهنیزو وییونو په پښتو روښانه ونه(ketabton:com ته پورته شوی)

اته دېرشم - د زړه له کومې(دا هغه لیکنې دي، چې ځنې یې په نړیول جالونو کې خپرې شوي دي.)

نه دېرشم – د افغانستان په هکله سپینې خبرې، چې وبه غزېږي.

څلوېښتم– د شتوتکارت پوهنتون لکچرنوټونو څخه ، چې د شتوتګارت پوهنتون ن ج څخه خپرېږي: د ګروپونو تیوري(ketabton:com ته پورته شوی)

- د ښوونځي لپاره فزیک د برینکمن لیکنه

له پنځم ټولګي څخه تر اووم ټولګې پورې ژباړل شوی (دا چې زما دویم مسلک فزیک دی، دا لیکنې ژباړم. دا هم د دې لیکوال یوه ډېره ښه لیکنه ده، چې -د شمیرپوهنې په څیر- دلته هم زیات تمرینونه د حل یا اوبیونې سره په کې راغلي او ماته زیات ګټور برېښي) او دالاندې د برینکن څخه راژباړلي

یوڅلوېښتم - فزیک لومړۍبرخه (ketabton:com ته پورته شوی)

دوه څلوېښتم – فزیک دویمه برخه. برېښنا پوهنه. همدا کتاب. (ketabton:com ته پورته شوی)

(c) ketabton.com: The Digital Library

دریځلویښتم – د پوهني وزارت له خوا چاپ د ښوونځي شمیرپوهني کتابونو ته کتنه. دې کتاب کې د دښوونځي کتابونو د هر کتاب یوې برخې ناسمونونو ته ګوته نیول شوې او ناسمونونه بیا سم شوي هم دي.(ketabton:com ته پورته شوی)

څلورڅلویښتم – د فزیک کوچنۍ ویونو دکشنري(ketabton:com ته پورته شوی)

پنځه څلویښتم – پرېپوزېشن یا اړیکویونه.(ketabton.com ته پورته شوی)

شپږڅلویښتم = ژبسمون(پښتو کې ناسم راننوتي ویونه، چې سم شوي دي) (ketabton.com ته پورته شوی)

اوه څلویښتم – پښتو ژبلار یا ګرامر ۲۰۲۰ همدا کتاب (ketabton.com ته پورته شوی)

اته څلویښتم – ژبسمون (که غواړئ دویم غزېدلې لیکنه) : له پخوانۍ لیکنې څخه نوی شوی او پوره غزېدلی ۲۰۲۰.(ketabton.com ته پورته شوی)

تازه لیکلې خو تراوسه کتابتون ته نه دې پورته شوي او دا د ځانله لیکنو په توګه له درې کاله را په دیخوا د تاند او په دا ورسته کې د دعوت او همداسې د نورو د ج څخه خورېږي او خواره شوي دي. په دې کتاب کې د پښتو ناسم ننوتي ویونه څېړل شوي ناسمونونو ته ګوته نیول شوي او په دلایلو روښانه .شوي، چې ژبمینوالو لهپارهیې لوسته او ګوتنیونه اړیینه ده.

نهه څلویښتم – داسې څه له فلسفې ۲۰۲۰(ketabton.com ته پورته شوی)

پنځوسم – ژبې مرې او نورې لیکنې ۲۰۲۰ (ketabton.com ته پورته شوی)

دا اوس خورنې ته چمتو: هیله ده چې کتابتون.کوم (ketabton.com ته پورته شوی) کې یې وکتلی شئ

یوپنځوسم- پښتو ژبلار د ښوونځي لپاره. همدا کتاب

دوه پنځوسم- هر څه د ژبې په چوپړ کې.

درېپنځوسم- د نړئ هوښیارتیاوې.

څلورپنځوسم – د جبران خلیل غوره خبرې . همدا کتاب

(c) ketabton.com: The Digital Library

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

د ډاکتر ماخان میرې شینواري ژوند ته یوه لنډه کتنه

نوم: ماخان (په لومړي ځل یې نوم ،،میرې،، وو. د رحمابابا لیسه کې نوملیکلو وروسته په ماخان باندې بدل شو)

د کورنۍ نوم : شینواری

د پلار نوم: ارواښاد نورالرحمان

د مور نوم: ارواښاده پستو

د نیکه نوم: ارواښاد حسن خان

د نیا نوم: ارواښاده صبره بي بي

(c) ketabton.com: The Digital Library

دزیږېدو کال: ډاکتر ماخان شینواری د ۱۹۴۶ ز ک د سپتمبر په ۱۵ نېټه زیږېدلی دئ (دا خو هغه رسمي ز ک دئ. سمه نیټه یې ۱۳۲۲ او ۱۳۲۰ ش ه کلونو منځ کې باید وي، خو تره مې وایي ۱۳۲۰ ه ک دئ)

د زیږېدو ځای: ننګرهار د شینوارو د هسکې مېنې ولسولي په مورګې کلي کې زیږېدلی.

د مورګۍ غارخلي کلي کې د لمنځتون استادانو څخه له قرانکریم تر پنجکتاب، خلاصه، مونیه، ګلستان پورې، چې دا مو بیا په ښوونځې هم لوستل، لوستلي، خو بې له دې چې پوره پرې پوه شي.

کلیوالي ښونځي: له ۱۹۵۱ تر ۱۹۵۴ پورې د هسکې مېنې مورګۍ لومړني ښونځي، چې دی یې هم د لومړنیو زدکوونکو له ډلې څخه وو.

د رحمان بابا لېسه : له لومړي او بیا له دریم تر ۱۲ ټولګې پورې له ۱۹۵۴ تر۱۹۶۵ پورې.

دی د رحمان بابا لیسه کې له دریم تر ۱۲ ټولګي پورې د خپل ټولګې اولنمره پاتې شوی.

۱۹۶۶ ز ک د کابل پوهنتون دطب پوهنځي په همدې کال کې

۱۹۶۶ ز ک د سپتمبر میاشت د ښوونځي برس له لارې اتریش ویانا ته تګ.

۱۹۶۶ تر ۱۹۶۷ کال پورې ویانا اړوند مودلینګ کې د الماني یا ښه یې اتریشي ژبې او د دیارلسم ټولګي لوست.

اکتوبر ۱۹۶۷ د وینا پوهنتون کې نوملیکنه، چې د پوره زیاتو ستونځو سره په ۱۹۸۹ ز ک کال کې د ډاکترۍ په اخستلو بریالی شو(دا نو پوره ستونځې دي).

له۱۹۸۷ ز ک تر ۱۹۸۸ ز ک د فبروري تر پای د دباندنیو چارو وزارت کې مامور.

د ۱۹۸۸ دمارچ لومړۍ نېټې څخه تر ۱۹۹۲ جون پورې په بون جرمني کې د افغانستان جمهوریت سفارت کې د سفیر دندې د شارژد افیر(صفر نه وو) د نوم لاندې.

له هغې وروسته په جرمني کې سیاسي پناه.

د ۲۰۰۴ ز ک جون څخه د ۲۰۰۵ ز ک جنوري پورې د کابل علومو اکادمي د پیداښتي پوهنو څانګه کې دنده.

(c) ketabton.com: The Digital Library

له ۲۰۰۸ ز ک د مارچ څخه د ۲۰۰۹ زک دسمبر پورې د رياضي څانګه کې د پوهنې وزارت درسي نصاب کې دنده.

ماخان شينواري بې کاره نه دی او لږ تر لږه له ۱۹ ۹۷ څخه همدا د کتابونو ليکلو او د ژباړې دنده په غاړه اخستې، چې خپل فکر تر شونې پولې پورې تازه وساتي.

ماخان ميرېي په ۱۹۷۲ کې له لرې د ميرمن ښاپيرئ سره واده شوی، چې د واده خبر ورته اتريش ويانا ته ورغلئ.

ده د ميرمن ښاپيرئ سره په ۱۹۶۳ ز ک کې کوزده کړې وه.

دوي ته لوي څښتن په اتريش ويانا کې د مای په شلم ۱۹۷۹ ز ک دوه بچيان وبخښل، چې څانګه او اباسين نوميږي. څانګه په المان کې د پوهنتون علمي همکاره وه او د حقوقو ډاکتره ده او اباسين ملي اقتصاد او ټولنيزه سايکولوژي لوستلې.

ډاکتر شينواري ته د پوهنيزو هلو ځلو له امله ستاينليکونه:

۱ ـ د افغانستان کلتوري ودې ټولنه. جرمني

۲ ـ د افغانستان کلتوري ټولنه کولن ميشنيش. جرمني

Get more e-books from www.ketabton.com
Ketabton.com: The Digital Library